

# Suomeksi

FOLKET JA VIIKKOVIESTI YHTEISTYÖSSÄ

TOIMITUS/REDAKTION:  
Matti Pilhjerta, 016-17 75 74  
ILMOITUKSET/ANNONSER:  
Seppo Pesonen, 016-17 75 77 (ke-to)  
OSOITE/ADRESS:  
Folket, Suomeksi, Box 368, 631 05 Eskilstuna

## Eskilstunaan uusi diakoni

Forsin ja Klosterin seurakuntien uusi suomenkielisen työn diakoni Marja Peju siunattiin virkaansa viime sunnuntaina. Forsin kirkossa pidetyn jumalanpalveluksen yhteydessä hänelle luettiin rohkaisuksi mm. Jeremian kutsuminen ja muita palvelustehtävään liittyviä raamatunkohtia.

Kirkkokahveilla Marja Peju perheineen sitten kukitettiin, he saivat pieniä tervehdyksilähjoja niin Forsin seurakunnan kirkkoherra Mats Seléniltä kuin seurakuntayhtymän henkilöstöastolaltakin.

– Hiippakunta haluaa lahjoittaa sinulle laukun, koska virkamerkkeissämme lukee, että kantakaa toisenne taakkoja, sanoi uuden diakonin edeltäjä Helena Puola Niemonen. Hän kehoitti Pejua välttämään työssään vanhoja syviä uria, sillä niihin vain kompastuu.



**ENNEN** diakoniksi opiskelustaan Marja Peju oli toiminut ravintolakokkina ja seurakuntien lastenohjaajana. Marja, hänen miehensä Esa ja 8-vuotias Jarkko Peju ovat kotoisin Kotkan-Haminan alueelta. Viimeksi he tosin asuivat Pieksämäellä, missä Maria

valmistui diakoniksi:

– Virkaan vihkiminen tapahtui 19.12. - vain pari päivää sen jälkeen, kun näin ilmoituksen tästä virasta kirkon lehdessä. Olimme itse asiassa harkinneet Ruotsiin tuloa jo aikaisemmin, mutta se ei sopinut elämäntilanteeseen, hän sanoi.

**FINSKSPRÅKIGA** församlingens arbetet har fått en ny medarbetare, diakon **Marja Peju**. Hon och hennes man **Esa** kom från sydöstra Finland. De hade dagarna före jul läst en platsannonser i finska kyrkans tidning precis två dagar innan hon vigdes till diakon i Pieksämäki. Eftersom de sedan tidigare haft funderingar på att flytta till Sverige för en tid men inte kunnat på grund av familjesituationen nappade de nu på direkten. Emotagandet har varit väl förberett trots julhelgerna och tidsbristen. Sonen **Jarkko**, åtta år har kunnat börja i skolan direkt.

Nyt toimittiin nopeasti ja seurakunnan puolesta järjestetty väliaikainen asunto ja ruuat olivat odottamassa, kun he muuttivat Eskilstunaan. (MP)



MATTI PILHJERTA  
016-17 75 74  
matti@folket.se



## Arja Saijonmaa Eskilstunassa

**LAULUTAITEILIJ** Arja Saijonmaa vieraili Eskilstunassa Puistokellarilla, ESS:n tiloissa keskiviikkona klo 12 jälkeen. Eläkeläisjaosto Ikinuorten kokoontumisen yhteydessä on mahdollisuus kuulla, mitä asioita Suomen eduskuntaan maaliskuun vaaleissa FUF:n eli Föreningen för Utlandsfinnar-yhdistyksen listoilta pyrkivä Saijonmaa haluaa ajaa. Tilaisuus on avoin yleisölle. Pullakahvit voi ostaa 15 kruunulla. (MP)

## Suomen eduskuntavaalit ulkomailta 5.-8. maaliskuuta

**SUOMEN** ulkomailta asuvat kansalaiset saavat äänestää sen vaalipiirin ehdokkaita, jossa he asuivat viimeksi ennen ulkomaille muuttoaan - mutta ehdokkaaksi he voivat asettua missä vaalipiirissä haluavat.

Ruotsissa on 35 äänestyspaikkaa, eikä täällä voi äänestää postitse, vaan lipuke on jätettävä henkilökohtaisesti. Ne äänioikeutetut, joiden osoite on väestörekisterikeskuksen tiedossa, saavat postitse ilmoituksen äänioikeudesta. Äänestyspaikat kerrotaan ilmoituksessa. Tiedot voi katsoa myös oikeusministeriön vaalisivuilta osoitteesta: [www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi).

Jos äänioikeutetun osoite ei ole väestörekisterikeskuksen tiedossa, äänioikeusilmoituksen saa ilmoittamalla osoitteensa maistraattiin viimeistään 24. tammikuuta puhelimitse tai internetin kautta osoitteesta: [www.maistraatti.fi](http://www.maistraatti.fi). Samalla saattaa tosin tulla varmistetuksi kutsu suorittamaan varusmiespalvelusta.

Ennakköäänestys ulkomailta on joitakin poikkeuksia lukuun ottamatta 5.-8. maaliskuuta. (STT)

Lähetä kansanedustajille kysymyksiä vaalisivuilta:  
<http://www.yle.fi/vaalit/>

## Folket suomeksi myös verkossa

**ESKILSTUNA.** Folket-lehden yhteistyössä Viikkoviestin kanssa tekemät sivut ovat maanantaista 20.1. alkaen nähtävänä Folket-lehden nettisivuilla, osoitteessa [www.folket.se](http://www.folket.se).

Ne löytyvät sivuston oikeasta reunasta Annonsmarknaden-osastossa olevan suomenlipun takaa. Sitä näpäyttämällä aukeaa kehyksen oikeaan reunaan päivämäärien mukainen luettelo suomenkielisistä si-

vuista ja sen keskelle vastaavanlainen pääotsikoin varustettu, josta aiheet näkee tarkemmin.

Sivujen katseluun tarvitaan ilmainen Acrobat reader-ohjelma, jonka voi ladata vaikkapa luettelon loppussa olevasta Eskilstunan kunnan palvelimesta.

Sivut ovat ilmoitusmarkkinat-osastossa, koska niissä on mainokset mukana - toisin kuin Folketin ruotsinkielisissä artikkeleissa. (MP)

## Esa Salomaa ehdottaa kansainvälistä juhlaa

**OPETTAJA** Esa Salomaa on kirjeitse kääntynyt Eskilstunan markkinointiyhtiön puoleen ehdottaen, että kunnassa järjestettäisiin kansainvälinen juhla. Hänen mielestään kunnan kotoutustyö (integrationssarbete) on toiminut hyvin viime vuosien ajan. Lisäksi olisi hyvä järjestää loppukesästä kansainvälinen juhla, johon maahanmuuttajien järjestöt voisivat osallistua. Yhteistyö takaisi esiintyvien artistien saamisen ja värikkään ja monipuolisen juhlan Torshälla Tanssii ja soi-juhlan ja kurdien juhlien tapaan. Eskilstuna voisi tulla esille työn kaupunkina samaan aikaan järjestettävän työväenmusiikkijuhlan välityksellä. (MP)

## Tuula Sirjonen Tahtirallin loppukilpailuun



**TAPSAN TAHTIEN** Tahtiralli-finalistit valittiin viikonloppuna 18.-19.1. Silja Euroopalla käydyssä Tahtiralli semifinaalissa. Kymmenestä semifinalistista jatkoon pääsivät: **Tuula Sirjonen**, Hallstahammar, Ruotsi, **Juha Mansikka-aho**, Kangasala, **Jouko Mäki-Lohiluoma**, Tampere, **Markus Salo**, Tampere ja **Tenho Tornberg**, Jyväskylä.

Tahtirallin finaali käynnistyi Nokialla Tapsan Tahtien yhteydessä lauantaina 26.7.2003.

## Folketin suomalaiset sivut jatkavat

Marraskuussa 2001 Folket aloitti kaksi kertaa viikossa ilmestyvien suomenkielisten sivujen julkaisemisen yhteistyössä Viikkoviestin kanssa. Päivittäinen urheiluliite alkoi ilmestyä syyskuun alusta.

- Lukijat ovat arvostaneet näitä uutuuksia ja niitä aiotaan myös jatkaa, kertoi Folketin päätoimittaja **Katrin Säfström** Pressens Tidningar-lehdelle.

Folket-lehden siirryttyä Eskilstuna-Kurirenin omistukseen joulukuussa on useita viikkoja keskusteltu siitä, että Folketin taloudellinen tila vaatii muutoksia henkilöstön osalta. Ehdotus uudeksi organisaatioksi sisältää työntekijöiden vähentämisen 11 hengellä 50:stä 39:ään. Toimitus menettäisi 4,25 virkaa, talous ja hallinto samoin, graafikoilta vähennettäisiin 2,5 virkaa. Lehtimiesliiton työhuonekunta on ilmaissut huolensa siitä, ettei lehden sisällöllistä laatua voida säilyttää näin voimakkaiden supistusten jälkeen. Neuvottelut jatkuvat.

**SAMAAN** aikaan keskustellaan mahdollisuuksista saada säästöjä hallinnollisten tehtävien yhdistämisellä ja yhteisostolla mm. kuva- ja tekstipalveluista. Lisäksi

voidaan säästää ylijäävien tilojen vuokrissa, ei kuitenkaan nopeasti. Eskilstuna-Kurirenin ja Folketin toimitusjohtaja **Hans Rinkebornin** mielestä Folketista työttömiksi jääville pyritään järjestämään tehtäviä Eskilstuna-Kurireinissa.

**ESKILSTUNAN** talouksista on noin 30 prosenttia ilman sanomalehteä. Lehtien yhteisenä strategiana on voittaa puolelleen entistä suurempi osa näistä talouksista. E-Kurirenin osuus alueen viime vuotisista mainosmarkkinoista on yli 80 miljoonaa kruunua, Folketin 17 milj. Yhteistyössä lehdet voivat helpommin saada lisää muiden (ilmaisjakelulehden, suoramainonnan, radion ja tv:n) nykyisen keskenään jakamista 50 miljoonasta mainoskruunusta. (MP)



**Radio Eskilstuna**  
**92,7 MHz**  
• Eskilstunan ruotsin-suomalainen koulu  
• Ruotsin kirkon suomalainen srk-työ, Eskilstuna  
**Keskiviikkoisin klo 19-19<sup>30</sup>**

## Viikkoviesti

- valtakunnallinen suomenkielinen uutislehti. Ilmestyy kerran viikossa, torstaisin.

- Ruotsin nopeimmin kasvava sanomalehti.

**TILAA NYT!**

## VIKKOVIESTIN TILAUS

12 kk 460 kr  6 kk 260 kr

Nimi: \_\_\_\_\_

Osoite: \_\_\_\_\_

Postinumero ja -toimipaikka: \_\_\_\_\_

Postita kuponki osoitteella: Viikkoviesti, Box 20061, 161 02 BROMMA, tai faksaa 08-28 20 76. Mahdollisiin kysymyksiin vastaa Marjaana Motin, 08-29 91 87. Voit myös tilata lehden sähköpostin välityksellä osoitteesta [sthlm.grafiska@telia.com](mailto:sthlm.grafiska@telia.com).